

ICTR 97-36A-I
18-2-2008
(481-480)

481
-1111



UNITED NATIONS
NATIONS UNIES

International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda

OR: ENG

TRIAL CHAMBER DESIGNATED UNDER RULE 11 *BIS*

Before: Inés M. Weinberg de Roca, Presiding
Lee Gacuga Muthoga
Robert Fremr

Registrar: Adama Dieng

Date: 18 February 2008

2008 FEB 18 A.M. 58
JUDICIAL RECORDS/ARCHIVES
RECEIVED

THE PROSECUTOR

v.

Yussuf MUNYAKAZI

Case No. ICTR-1997-36-I

CORRIGENDUM

TO THE ORDER FOR SUBMISSIONS OF THE REPUBLIC OF RWANDA AS THE
STATE CONCERNED BY THE PROSECUTOR'S REQUEST FOR REFERRAL OF
THE INDICTMENT AGAINST YUSSUF MUNYAKAZI TO RWANDA

Rules 11 bis and 74 of the Rules of Procedure and Evidence

Office of the Prosecutor:

Hassan Bubacar Jallow
Bongani Majola
Silvana Arbia
Alex Obote-Odora
Richard Karegyesa
George Mugwanya
Inneke Onsea
François Nsanzuwera
Florida Kabasinga

Defence Counsel:

Jwani Timothy Mwaikusa
Eliane Nyampinga

THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA,

SITTING as the Chamber designated under Rule 11bis, composed of Judge Inés Mónica Weinberg de Roca, Presiding Judge, Judge Lee Gacuiga Muthoga, and Judge Robert Fremr (the "Chamber");

NOTING that there was an error regarding the Parties granted a right to respond to the submissions of the Republic of Rwanda in the "Order for Submissions of the Republic of Rwanda as the State Concerned by the Prosecutor's Request for Referral of the Indictment against Yussuf Munyakazi to Rwanda" of 9 November 2007 in the *Prosecutor v. Yussuf Munyakazi*:

The Chamber hereby

CORRECTS:


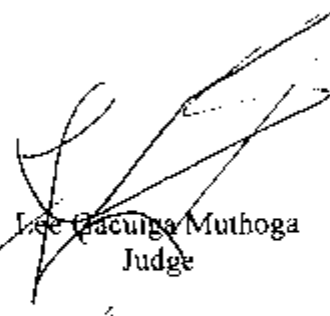

1) Paragraph 11 on page 5 of this Order, which should read:

Therefore the Chamber considers that it is appropriate, in the interests of justice and for a proper determination of the present case, to request the Rwandan authorities to make submissions on different issues as specified hereunder. **The Prosecutor and Defence may file a Response to the *amicus* brief within 15 days of receipt of the same.**

2) The Chamber's disposition on page 8, which should read:

REQUESTS the Registrar to serve the *amicus* brief of the Republic of Rwanda on the Prosecutor and Defence without delay.

Arusha, 18 February 2008, in English.

| | | |
|---|---|---|
|  |  |  |
| Inés M. Weinberg de Roca Presiding Judge | Lee Gacuiga Muthoga Judge | With the consent and on behalf of Robert Fremr Judge (Absent during Signature) |

[Seal of the Tribunal]

